



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien



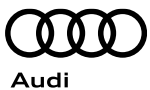
70<sup>th</sup> Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin

Berlinale

70.

# The Awards / Die Preise

20.2.  
– 1.3.2020



Audi



L'ORÉAL  
PARIS



## THE AWARDS OF THE 70<sup>th</sup> BERLIN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

### Prizes of Official Juries

Prizes of the International Jury .....	2
Prizes of the Encounters Jury .....	3
GWFF Best First Feature Award .....	4
Berlinale Documentary Award .....	4
Prizes of the International Short Film Jury .....	5
Prizes of the Juries <i>Generation</i> .....	6

### Prizes of the Independent Juries

Prizes of the Ecumenical Jury .....	9
Prizes of the FIPRESCI Jury .....	9
Guild Film Prize .....	9
CICAE Art Cinema Award .....	9
Label Europa Cinemas .....	9
TEDDY AWARDS .....	10
Caligari Film Prize .....	10
Peace Film Prize .....	10
Amnesty International Film Award .....	10
Heiner Carow Prize .....	10
Compass-Perspektive-Award .....	10
AG Kino Gilde 14plus .....	10

### Readers' Juries and Audience Awards

<i>Panorama</i> Audience Award .....	11
Berliner Morgenpost Readers' Jury Award .....	11
Tagesspiegel Readers' Jury Award .....	11
TEDDY READERS' AWARD powered by QUEER.DE .....	11

### Development Awards

Kompagnon-Fellowship .....	11
ARTEKino International Prize .....	11
Eurimages Co-Production Development Award .....	11
VFF Talent Highlight Award .....	11

## PRIZES OF OFFICIAL JURIES

### PRIZES OF THE INTERNATIONAL JURY

Members of the Jury: Jeremy Irons (Jury President), Bérénice Bejo, Bettina Brokemper, Annemarie Jacir, Kenneth Lonergan, Luca Marinelli, Kleber Mendonça Filho

#### **GOLDEN BEAR FOR BEST FILM** (awarded to the film's producers)

***Sheytan vojud nadarad***

***There Is No Evil***

***Es gibt kein Böses***

by Mohammad Rasoulof

produced by Mohammad Rasoulof, Kaveh Farnam, Farzad Pak

#### **SILVER BEAR GRAND JURY PRIZE**

***Never Rarely Sometimes Always***

by Eliza Hittman

#### **SILVER BEAR FOR BEST DIRECTOR**

**Hong Sangsoo** for

*Domangchin yeoja (The Woman Who Ran | Die Frau, die rannte)*

#### **SILVER BEAR FOR BEST ACTRESS**

**Paula Beer** in

*Undine* by Christian Petzold

#### **SILVER BEAR FOR BEST ACTOR**

**Elio Germano** in

*Volevo nascondermi (Hidden Away)* by Giorgio Diritti

#### **SILVER BEAR FOR BEST SCREENPLAY**

**D'Innocenzo Brothers** for *Favolacce (Bad Tales)* by D'Innocenzo Brothers

## SILVER BEAR FOR OUTSTANDING ARTISTIC CONTRIBUTION

**Jürgen Jürges** for the cinematography in  
*DAU. Natasha* by Ilya Khrzhanovskiy, Jekaterina Oertel

## SILVER BEAR – 70<sup>TH</sup> BERLINALE

***Effacer l'historique***  
***Delete History***  
by Benoît Delépine, Gustave Kervern

## PRIZES OF THE ENCOUNTERS JURY

Members of the Jury: Shôzô Ichiyama, Dominga Sotomayor, Eva Trobisch

## BEST FILM

***The Works and Days (of Tayoko Shiojiri in the Shiotani Basin)***  
***Werke und Tage (der Tayoko Shiojiri im Shiotanibecken)***  
by C.W. Winter, Anders Edström

## SPECIAL JURY AWARD

***The Trouble With Being Born***  
by Sandra Wollner

## BEST DIRECTOR

***Malmkrog***  
by Cristi Puiu

## SPECIAL MENTION

***Isabella***  
by Matías Piñeiro

---

## **GWFF BEST FIRST FEATURE AWARD**

Members of the Jury: Ognjen Glavonić, Hala Lotfy, Gonzalo de Pedro Amatria

**GWFF BEST FIRST FEATURE AWARD** endowed with € 50,000, funded by GWFF

***Los conductos***

by Camilo Restrepo

produced by Helen Olive, Martin Bertier, Felipe Guerrero

**SPECIAL MENTION**

***Nackte Tiere***

***Naked Animals***

by Melanie Waelde

produced by Anja Wedell

## **BERLINALE DOCUMENTARY AWARD**

Members of the Jury: Gerd Kroske, Marie Losier, Alanis Obomsawin

**BERLINALE DOCUMENTARY AWARD** endowed with € 40,000, funded by  
Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

***Irradiés***

***Irradiated***

by Rithy Panh

produced by Catherine Dussart

**SPECIAL MENTION**

***Aufzeichnungen aus der Unterwelt***

***Notes from the Underworld***

by Tizza Covi, Rainer Frimmel

produced by Tizza Covi, Rainer Frimmel

## PRIZES OF THE INTERNATIONAL SHORT FILM JURY

Members of the Jury: Réka Bucsi, Fatma Çolakoğlu, Lemohang Jeremiah Mosese

### GOLDEN BEAR FOR BEST SHORT FILM

**T**

by Keisha Rae Witherspoon

### SILVER BEAR JURY PRIZE (SHORT FILM)

***Filipiñana***

by Rafael Manuel

**AUDI SHORT FILM AWARD** endowed with € 20,000, enabled by Audi

***Genius Loci***

by Adrien Mérigeau

### BERLIN SHORT FILM CANDIDATE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS

***It Wasn't the Right Mountain, Mohammad***

by Mili Pecherer

---

## PRIZES OF THE JURIES *GENERATION*

### Children's Jury *Generation Kplus*

Members of the Jury: Jan-Niclas Henningsen, Noa Liebscher, Mariama Lucks, Konstantin Marx, Nick Müller, Emilia Pegler, Franz Jurek Linus Roller, Sylvester Savelberg, Line-Liv Schmahl, Mathilde Teichmann, Clara Helene Vogt

#### CRYSTAL BEAR for the Best Film

*Sweet Thing*

*Streuner und Banditen*

by Alexandre Rockwell

#### SPECIAL MENTION

*H Is for Happiness*

*Das Blubbern von Glück*

by John Sheedy

#### CRYSTAL BEAR for the Best Short Film

*El nombre del hijo*

*The Name of the Son*

*Der Name des Sohnes*

by Martina Matzkin

#### SPECIAL MENTION

*El sghayra*

*Miss*

*Die Kleine*

by Amira Géhanne Khalfallah

### International Jury *Generation Kplus*

Members of the Jury: Marine Atlan, María Novaro, Erik Schmitt

#### THE GRAND PRIX OF THE *GENERATION KPLUS* INTERNATIONAL JURY

for the Best feature-length film, endowed with € 7,500 by the Deutsches Kinderhilfswerk

*Los lobos*

*Die Wölfe*

by Samuel Kishi Leopo

**SPECIAL MENTION**

***Mignonnes***

***Cuties***

***Die Süßen***

by Maimouna Doucouré

**SPECIAL MENTION**

***Mamá, mamá, mamá***

***Mum, Mum, Mum***

by Sol Berruezo Pichon-Rivière

**THE SPECIAL PRIZE OF THE *GENERATION KPLUS* INTERNATIONAL JURY**

for the Best short film, endowed with € 2,500 by the Deutsches Kinderhilfswerk

***El nombre del hijo***

***The Name of the Son***

***Der Name des Sohnes***

by Martina Matzkin

**SPECIAL MENTION**

***The Kites***

***Der Papierdrache***

by Seyed Payam Hosseini

**Youth Jury *Generation 14plus***

Members of the Jury: Julina Jung, Ion Kebernik, Shahida Kitsov, Lucia Maluga, Rocco Mehlhose, Mette Maren Schmahl, Rita Stelling

**CRYSTAL BEAR for the Best Film**

***Notre-Dame du Nil***

***Our Lady of the Nile***

by Atiq Rahimi

**SPECIAL MENTION**

***White Riot***

by Rubika Shah



**CRYSTAL BEAR** for the Best Short Film

***Clebs***

***Mutts***

by Halima Ouairi

**SPECIAL MENTION**

***Goodbye Golovin***

by Mathieu Grimard

**International Jury *Generation 14plus***

Members of the Jury: Abbas Amini, Jenna Bass, Rima Das

**THE GRAND PRIX OF THE *GENERATION 14PLUS* INTERNATIONAL JURY**

for the Best feature-length film, endowed with € 7,500 by the Bundeszentrale für politische Bildung  
(Federal Agency for Civic Education)

***Meu nome é Bagdá***

***My Name Is Baghdad***

by Caru Alves de Souza

**SPECIAL MENTION**

***Kaze no Denwa***

***Voices in the Wind***

by Nobuhiro Suwa

**THE SPECIAL PRIZE OF THE *GENERATION 14PLUS* INTERNATIONAL JURY**

for the Best short film, endowed with € 2,500 by the Bundeszentrale für politische Bildung  
(Federal Agency for Civic Education)

***Clebs***

***Mutts***

by Halima Ouairi

**SPECIAL MENTION**

***White Winged Horse***

by Mahyar Mandegar

## PRIZES OF THE INDEPENDENT JURIES

### PRIZES OF THE ECUMENICAL JURY

Members of the Jury: Roland Wicher (Jury President), Kodjo Ognandou AYETAN, Alexander Bothe, Rinke Dellebeke-van Hell, Melanie Pollmeier, James Thessin

<i>Competition</i>	<b><i>Sheytan vojud nadarad (There Is No Evil   Es gibt kein Böses)</i></b> by Mohammad Rasoulof
<i>Panorama</i>	<b><i>Otac (Father)</i></b> by Srđan Golubović endowed with € 2,500 Special Mention: <b><i>Saudi Runaway</i></b> by Susanne Regina Meures
<i>Forum</i>	<b><i>Seishin 0 (Zero)</i></b> by Kazuhiro Soda endowed with € 2,500

### PRIZES OF THE FIPRESCI JURY

Members of the Jury (*Competition*): Michel Ciment, Ninos Feneck Mikelides, Ulrich Sonnenschein

Members of the Jury (*Encounters*): Ingrid Beerbaum, Christopher Small, Ana Sturm

Members of the Jury (*Panorama*): Wilfred Okiche, Eva Peydró, Teresa Vena

Members of the Jury (*Forum*): Anzhelika Artyukh, Schayan Riaz, Narjes Torchani

<i>Competition</i>	<b><i>Undine</i></b> by Christian Petzold
<i>Encounters</i>	<b><i>A metamorfose dos pássaros (The Metamorphosis of Birds)</i></b> by Catarina Vasconcelos
<i>Panorama</i>	<b><i>Mogul Mowgli</i></b> by Bassam Tariq Special Mention: <b><i>A l'abordage</i></b> by Guillaume Brac
<i>Forum</i>	<b><i>The Twentieth Century</i></b> by Matthew Rankin Special Mention: <b><i>Ouvertures</i></b> by The Living and the Dead Ensemble

### GUILD FILM PRIZE

Members of the Jury: Christopher Bausch, Miriam Pfeiffer, Petra Rockenfeller

***There is no Evil (There Is No Evil | Es gibt kein Böses)*** by Mohammad Rasoulof

### CICAE ART CINEMA AWARD

Members of the Jury (*Panorama*): Kevin Beck, Casper Houtman, Tamara Viscovic

Members of the Jury (*Forum*): Ariane Hofmann, Alike Kalagasidu, André Soto

<i>Panorama</i>	<b><i>Digger</i></b> by Georgis Grigorakis
<i>Forum</i>	<b><i>Ping jing (The Calming)</i></b> by Song Fang

### LABEL EUROPA CINEMAS

Members of the Jury: Silvia Bahl, Johan Paulo Candido Fogde Dias, Hans Heesen, Ewa Kujawińska

***Håp (Hope)*** by Maria Sødahl

## TEDDY AWARDS

Members of the Jury: Chris Belloni, Sylva Häutle, Nataleah Hunter-Young, Ksenia Ilina, Christian Rodríguez, Heitor Augusto de Sousa

Best Feature Film

***Futur Drei (No Hard Feelings)*** by Faraz Shariat

Nominated: ***Shirley*** by Josephine Decker and ***The Twentieth Century*** by Matthew Rankin

Best Documentary/Essay Film

***Si c'était de l'amour (If It Were Love)*** by Patric Chiha

Nominated: ***La casa dell'amore (The House of Love)*** by Luca Ferri and ***Petite fille (Little Girl)*** by Sébastien Lifshitz

Best Short Film

***Playback. Ensayo de una despedida (Playback)*** by Agustina Comedi

Nominated: ***Genius Loci*** by Adrien Mériageau, ***Extractions*** by Thirza Cuthand and ***Untitled Sequence of Gaps*** by Vika Kirchenbauer

Jury Award

***Rizi (Days)*** by Tsai Ming-Liang

Teddy Activist Award

Olga Baranova, Maxim Lapunov, David Isteev

## CALIGARI FILM PRIZE

Members of the Jury: Lena Martin, Dagmar Kamlah, Thomas Klein

***Victoria*** by Sofie Benoot, Liesbeth De Ceulaer, Isabelle Tollenaere

## PEACE FILM PRIZE

Members of the Jury: Miraz Bezar, Gerd Brendel, Tamara Erbe, Helgard Gammert, Andreas Höfer, Jean Peters, Esther Slevogt

***Los lobos (Die Wölfe)*** by Samuel Kishi Leopo

## AMNESTY INTERNATIONAL FILM AWARD

Members of the Jury: Markus N. Beeko, Anke Engelke, Sebastian Schipper, Maryam Zaree

***Welcome to Chechnya*** by David France

## HEINER CAROW PRIZE

Members of the Jury: Annkatrin Hendel, Anne Möller, Jan Speckenbach

***Garagenvolk (Garage People)*** by Natalija Yefimkina

## COMPASS-PERSPEKTIVE-AWARD

Members of the Jury: Melanie Andernach, Bernd Lange, Mia Spengler  
endowed with € 5,000

***Walchensee Forever*** by Janna Ji Wonders

## AG KINO GILDE 14plus

Members of the Jury: Marcel Danner, Nina Heise, Anna Friederike Wittkowski

***Jumbo*** by Zoé Wittcock

---

## READERS' JURIES AND AUDIENCE AWARDS

### PANORAMA AUDIENCE AWARD

Feature Film **Otac (Father)** by Srđan Golubović  
Documentary Film **Welcome to Chechnya** by David France

### BERLINER MORGENPOST READERS' JURY AWARD

Members of the Jury: Christoph Beissner, Suzanne Combüchen-Koloss, Claudio Freimark, Nikos Fragkou, Stephanie Gleixner, Annette Lehmann, Henk Mekkes, Rainer Müller, Ulrike Müller, Daniela Richter, Ronja Selle, Juliane Springsguth  
**Effacer l'histoire (Delete History)** by Benoît Delépine, Gustave Kervern

### TAGESSPIEGEL READERS' JURY AWARD

Members of the Jury: Peter Apel, Heike Bottke, Chris Feustel, Luisa Horn, Ingrid Lühr, Anuya Rane, Matthias Richter, Thomas Schippmann, Dagmar Seydell  
**Chico ventana también quisiera tener un submarino (Window Boy Would Also Like to Have a Submarine)** by Alex Piperno

### TEDDY READERS' AWARD POWERED BY QUEER.DE

Members of the Jury: Amanda Halbrock, Robert Moussa, Joyce Newrzella, Fabian Schäfer, Detlef Stoffel  
**Futur Drei (No Hard Feelings)** by Faraz Shariat

## DEVELOPMENT AWARDS

### KOMPAGNON-FELLOWSHIP

Members of the Jury: Melanie Andernach, Bernd Lange, Mia Spengler  
endowed with € 5,000 and a mentoring programme  
**Arctic Link** by Ian Purnell (*Berlinale Talents 2020*)  
**111** by Hristiana Raykova (*Perspektive Deutsches Kino 2019 Alumna*)

### ARTEKINO INTERNATIONAL PRIZE

endowed with € 6,000  
**The Melting** by Veerle Baetens, produced by Savage Film (Belgium)

### EURIMAGES CO-PRODUCTION DEVELOPMENT AWARD

Members of the Jury: Giorgos Karnavas, Elena Kotová, Marie-Pierre Vallé  
endowed with € 20,000  
**Liman Film & b.i.t arts** (Turkey) for *There Are Two Kinds of People in This World* (Director: Onur Saylak)

### VFF TALENT HIGHLIGHT AWARD

Members of the Jury: Roshanak Behesht Nedjad, Prof. Georg Feil, Gabor Greiner, Katriel Schory  
endowed with € 10,000  
Producer **Jón Hammer** (Faroe Islands) for *The Last Paradise on Earth* (Director: Sakaris Stórá)